

WILSON CASE GAGE - L.E. WILSON 280 REMINGTON CASE GAGE

The most important use of a cartridge case gage is for setting up 7/8"-14 press type full length resizing dies. A common error in reloading is to oversize your brass. Headspace of fired cases can quickly and accurately be measured using this tool and a caliper. Regular Style: This one piece gage will check overall length to indicate a need for trimming and datum to head length to assure correct headspace to prevent over sizing. Adjustable Style: For belted mags. While the belt provides support for proper headspace, the life of the case will drastically shorten unless resizing is held to a minimum at the shoulder. SPECIAL ORDER CASE GAGES ARE AVAILABLE---MEASURE CASE LENGTH ONLY



Attributes

- Name: L.E. WILSON 280 REMINGTON CASE GAGE
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749003939
- Mfr. No.: CG-280R
- Cartridge: 280 Remington
- Delivery weight: 0.227kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: WILSON CASE GAGE Sicherheitsanleitung](#)
- [English: WILSON CASE GAGE Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el WILSON CASE GAGE](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le GAGE DE CARTOUCHE WILSON](#)
- [Italiano: WILSON CASE GAGE Guida alle Istruzioni di Sicurezza](#)
- [Polski: WILSON CASE GAGE Instrukcja Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: WILSON CASE GAGE Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: WILSON CASE GAGE Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: WILSON CASE GAGE Bezpečnostní pokyny](#)

WILSON CASE GAGE Sicherheitsanleitung

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den WILSON CASE GAGE für deine Wiederladebedürfnisse entschieden hast. Dieses Handbuch soll dir wichtige Sicherheitsinformationen bereitstellen, um die sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig durch und bewahre es für zukünftige Referenzen auf.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du mit dem Betrieb deiner Wiederladepresse und der Hülsenwerkzeuge vertraut bist, bevor du den Hülsenmessgerät verwendest.
- Verwende den Hülsenmessgerät immer in einer gut beleuchteten und sicheren Umgebung.
- Halte den Hülsenmessgerät außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe regelmäßig den Hülsenmessgerät auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung, bevor du ihn verwendest.
- Verwende den Hülsenmessgerät nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch beschrieben.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Vermeide Übergrößen:** Achte darauf, dass du dein Messing nicht übergrößern, da dies zu gefährlichen Fehlfunktionen führen kann.
- **Richtige Messung:** Verwende einen Messschieber, um den Kopfabstand von abgefeuerten Hülsen genau zu messen. Falsche Messungen können zu unsicheren Wiederladepraktiken führen.
- **Vorsicht bei verstellbarem Stil:** Wenn du den verstellbaren Stil für GürtelMagazine verwendest, achte darauf, dass das Resize an der Schulter auf ein Minimum beschränkt wird, um die Lebensdauer der Hülse zu verlängern.
- **Sonderbestellungen für Hülsen:** Wenn du spezielle Hülsenmessgeräte verwendest, stelle sicher, dass du nur die Hülsenlänge misst, da eine unsachgemäße Verwendung zu Ungenauigkeiten führen kann.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Einrichten des Messgeräts:

- Stelle sicher, dass das Messgerät sauber und frei von Ablagerungen ist.
- Befestige den Hülsenmessgerät sicher an deiner Wiederladepresse.

2. Messung der Hülsen:

- Setze die abgefeuerte Hülse in das Messgerät ein.
- Verwende einen Messschieber, um den Kopfabstand und die Gesamtlänge zu messen.
- Wenn die Hülse die akzeptablen Grenzen überschreitet, kürze sie auf die richtige Größe.

3. Einstellung des Messgeräts (für verstellbaren Stil):

- Befolge die Anweisungen des Herstellers zur Einstellung des Messgeräts.
- Stelle sicher, dass die Einstellung vor der Verwendung des Messgeräts sicher ist.

4. Nach der Benutzung:

- Reinige das Messgerät nach der Verwendung, um Rückstände zu entfernen.
- Lagere das Messgerät an einem sicheren, trockenen Ort, um Schäden zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Komponenten des Hülsenmessgeräts gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge das Messgerät nicht im regulären Haushaltsmüll, wenn es noch funktionsfähig ist; ziehe in Betracht, es zu spenden oder über die richtigen Kanäle zu recyceln.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken bezüglich des WILSON CASE GAGE wende dich bitte an die im Produktverpackung enthaltenen Kontaktdaten des Herstellers. Es ist wichtig, dass du dich bei ihnen meldest, wenn du Sicherheitsanfragen oder Unterstützung benötigst.

Fazit

Durch das Befolgen der in diesem Sicherheitsanleitungsleitfaden bereitgestellten Richtlinien und Anweisungen kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deinem WILSON CASE GAGE gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und sei dir der potenziellen Gefahren bewusst, die mit dem Wiederladen verbunden sind. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit gegenüber diesen wichtigen Sicherheitsmaßnahmen.

WILSON CASE GAGE Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the WILSON CASE GAGE for your reloading needs. This guide aims to provide you with essential safety information to ensure the safe and effective use of this product. Please read through this document carefully and keep it for future reference.

General Safety Guidelines

- Ensure that you are familiar with the operation of your reloading press and dies before using the case gage.
- Always use the case gage in a welllit and safe environment.
- Keep the case gage out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the case gage for any signs of wear or damage before use.
- Use the case gage only for its intended purpose as described in this guide.

Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Oversizing:** When using the case gage, ensure that you are not oversizing your brass, as this can lead to dangerous malfunctions.
- **Proper Measurement:** Use a caliper to accurately measure the headspace of fired cases. Incorrect measurements can lead to unsafe reloading practices.
- **Adjustable Style Caution:** If using the adjustable style for belted magnums, be aware that resizing should be minimized at the shoulder to prolong the life of the case.
- **Special Order Cases:** If using special order case gages, ensure you measure case length only, as improper use can lead to inaccuracies.

Instructions for Installation and Usage

1. Setting Up the Gage:

- Ensure the gage is clean and free from debris.
- Attach the case gage securely to your reloading press.

2. Measuring Cases:

- Insert the fired case into the gage.
- Use a caliper to measure the headspace and overall length.
- If the case exceeds acceptable limits, trim it to the correct size.

3. Adjusting the Gage (for Adjustable Style):

- Follow the manufacturer's instructions for adjusting the gage.
- Ensure that the adjustment is secure before using the gage.

4. PostUsage Care:

- After use, clean the gage to remove any residue.
- Store the gage in a safe, dry place to prevent damage.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or wornout components of the case gage in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the gage in regular household waste if it is still functional; consider donating it or recycling it through proper channels.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the WILSON CASE GAGE, please refer to the manufacturer's contact information included with your product packaging. It is important to reach out to them for any safety inquiries or support you may need.

Conclusion

By following the guidelines and instructions provided in this safety instruction guide, you can ensure a safe and effective experience with your WILSON CASE GAGE. Always prioritize safety and be aware of the potential hazards associated with reloading. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el WILSON CASE GAGE

Introducción

Gracias por elegir el WILSON CASE GAGE para tus necesidades de recarga. Esta guía tiene como objetivo proporcionarte información esencial de seguridad para garantizar el uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee este documento cuidadosamente y guárdalo para futuras referencias.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de estar familiarizado con la operación de tu prensa de recarga y dies antes de usar el medidor de casquillos.
- Siempre usa el medidor de casquillos en un entorno bien iluminado y seguro.
- Mantén el medidor de casquillos fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente el medidor de casquillos en busca de signos de desgaste o daño antes de usarlo.
- Usa el medidor de casquillos solo para su propósito previsto, tal como se describe en esta guía.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Evitar Sobredimensionar:** Al usar el medidor de casquillos, asegúrate de no sobredimensionar tu latón, ya que esto puede llevar a malfuncionamientos peligrosos.
- **Medición Adecuada:** Utiliza un caliper para medir con precisión el headspace de los casquillos disparados. Las mediciones incorrectas pueden llevar a prácticas de recarga inseguras.
- **Precaución con el Estilo Ajustable:** Si utilizas el estilo ajustable para cartuchos con cinturón, ten en cuenta que el redimensionado debe minimizarse en el hombro para prolongar la vida del casquillo.
- **Casquillos por Pedido Especial:** Si utilizas medidores de casquillos por pedido especial, asegúrate de medir solo la longitud del casquillo, ya que un uso inadecuado puede llevar a inexactitudes.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Configuración del Medidor:

- Asegúrate de que el medidor esté limpio y libre de residuos.
- Conecta el medidor de casquillos de manera segura a tu prensa de recarga.

2. Medición de Casquillos:

- Inserta el casquillo disparado en el medidor.
- Usa un caliper para medir el headspace y la longitud total.
- Si el casquillo excede los límites aceptables, recórtalo a la medida correcta.

3. Ajuste del Medidor (para Estilo Ajustable):

- Sigue las instrucciones del fabricante para ajustar el medidor.
- Asegúrate de que el ajuste esté seguro antes de usar el medidor.

4. Cuidado PostUso:

- Después de usar, limpia el medidor para eliminar cualquier residuo.
- Guarda el medidor en un lugar seguro y seco para prevenir daños.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier componente dañado o desgastado del medidor de casquillos de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el medidor en la basura doméstica regular si todavía es funcional; considera donarlo o reciclarlo a través de canales apropiados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el WILSON CASE GAGE, por favor, consulta la información de contacto del fabricante incluida con el embalaje de tu producto. Es importante comunicarte con ellos para cualquier consulta de seguridad o soporte que puedas necesitar.

Conclusión

Al seguir las pautas e instrucciones proporcionadas en esta guía de instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con tu WILSON CASE GAGE. Siempre prioriza la seguridad y mantente consciente de los peligros potenciales asociados con la recarga. Gracias por tu atención a estas importantes medidas de seguridad.

Guide de Sécurité pour le GAGE DE CARTOUCHE WILSON

Introduction

Merci d'avoir choisi le GAGE DE CARTOUCHE WILSON pour vos besoins en rechargement. Ce guide a pour but de vous fournir des informations essentielles sur la sécurité afin d'assurer une utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire ce document attentivement et le conserver pour référence future.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous de bien connaître le fonctionnement de votre presse de rechargement et de vos dies avant d'utiliser le gage de cartouche.
- Utilisez toujours le gage de cartouche dans un environnement bien éclairé et sûr.
- Gardez le gage de cartouche hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez régulièrement le gage de cartouche pour tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Utilisez le gage de cartouche uniquement pour son usage prévu tel que décrit dans ce guide.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Évitez le Surdimensionnement** : Lorsque vous utilisez le gage de cartouche, assurez-vous de ne pas surdimensionner votre laiton, car cela peut entraîner des dysfonctionnements dangereux.
- **Mesure Correcte** : Utilisez un pied à coulisse pour mesurer avec précision l'espace de tête des étuis tirés. Des mesures incorrectes peuvent mener à des pratiques de rechargement dangereuses.
- **Précautions pour le Style Ajustable** : Si vous utilisez le style ajustable pour les cartouches à ceinture, sachez que le redimensionnement doit être minimisé au niveau de l'épaule pour prolonger la durée de vie de l'étui.
- **Cas de Commande Spéciale** : Si vous utilisez des gages de cartouche de commande spéciale, assurez-vous de ne mesurer que la longueur de l'étui, car une utilisation incorrecte peut entraîner des inexactitudes.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Mise en Place du Gage :

- Assurez-vous que le gage est propre et exempt de débris.
- Fixez le gage de cartouche de manière sécurisée à votre presse de rechargement.

2. Mesurer les Étuis :

- Insérez l'étui tiré dans le gage.
- Utilisez un pied à coulisse pour mesurer l'espace de tête et la longueur totale.
- Si l'étui dépasse les limites acceptables, taillez-le à la bonne taille.

3. Ajustement du Gage (pour le Style Ajustable) :

- Suivez les instructions du fabricant pour ajuster le gage.
- Assurez-vous que l'ajustement est sécurisé avant d'utiliser le gage.

4. Entretien après Utilisation :

- Après utilisation, nettoyez le gage pour enlever tout résidu.
- Rangez le gage dans un endroit sûr et sec pour éviter tout dommage.

Instructions de Mise au Rebut

- Éliminez tout composant endommagé ou usé du gage de cartouche conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas le gage dans les déchets ménagers réguliers s'il est encore fonctionnel ; envisagez de le donner ou de le recycler via des canaux appropriés.

Conclusion

En suivant les directives et instructions fournies dans ce guide de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec votre GAGE DE CARTOUCHE WILSON. Privilégiez toujours la sécurité et soyez conscient des dangers potentiels associés au rechargement. Merci de votre attention à ces mesures de sécurité importantes.

WILSON CASE GAGE Guida alle Istruzioni di Sicurezza

Introduzione

Grazie per aver scelto il WILSON CASE GAGE per le tue esigenze di ricarica. Questa guida ha lo scopo di fornirti informazioni essenziali sulla sicurezza per garantire l'uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Ti preghiamo di leggere attentamente questo documento e di conservarlo per riferimento futuro.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di essere familiare con il funzionamento della tua pressa per ricarica e dei dies prima di utilizzare il case gage.
- Utilizza sempre il case gage in un ambiente ben illuminato e sicuro.
- Tieni il case gage fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona regolarmente il case gage per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Utilizza il case gage solo per lo scopo previsto come descritto in questa guida.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Evitare il Sovradimensionamento:** Quando utilizzi il case gage, assicurati di non sovradimensionare il tuo ottone, poiché ciò può portare a malfunzionamenti pericolosi.
- **Misurazione Corretta:** Utilizza un calibro per misurare accuratamente lo spazio di testa dei bossoli sparati. Misurazioni errate possono portare a pratiche di ricarica non sicure.
- **Cautela con lo Stile Regolabile:** Se utilizzi lo stile regolabile per cartucce con cintura, fai attenzione che il ridimensionamento dovrebbe essere minimizzato sulla spalla per prolungare la vita del bossolo.
- **Gage per Bossoli su Ordinazione Speciale:** Se utilizzi gage per bossoli su ordinazione speciale, assicurati di misurare solo la lunghezza del bossolo, poiché un uso improprio può portare a imprecisioni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Impostazione del Gage:

- Assicurati che il gage sia pulito e privo di detriti.
- Fissa il case gage in modo sicuro alla tua pressa per ricarica.

2. Misurazione dei Bossoli:

- Inserisci il bossolo sparato nel gage.
- Utilizza un calibro per misurare lo spazio di testa e la lunghezza totale.
- Se il bossolo supera i limiti accettabili, taglialo alla dimensione corretta.

3. Regolazione del Gage (per Stile Regolabile):

- Segui le istruzioni del produttore per la regolazione del gage.
- Assicurati che la regolazione sia sicura prima di utilizzare il gage.

4. Cura PostUso:

- Dopo l'uso, pulisci il gage per rimuovere eventuali residui.
- Conserva il gage in un luogo sicuro e asciutto per prevenire danni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti danneggiati o usurati del case gage in conformità alle normative locali.
- Non smaltire il gage nei rifiuti domestici regolari se è ancora funzionante; considera di donarlo o di riciclarlo attraverso canali appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti il WILSON CASE GAGE, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore incluse con l'imballaggio del prodotto. È importante contattarli per eventuali domande sulla sicurezza o supporto di cui potresti aver bisogno.

Conclusione

Seguendo le linee guida e le istruzioni fornite in questa guida alle istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il tuo WILSON CASE GAGE. Dai sempre priorità alla sicurezza e sii consapevole dei potenziali rischi associati alla ricarica. Grazie per la tua attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

WILSON CASE GAGE Instrukcja Bezpieczeństwa

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór WILSON CASE GAGE do Twoich potrzeb związanych z ponownym ładowaniem. Niniejsza instrukcja ma na celu dostarczenie Ci niezbędnych informacji dotyczących bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie tego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie tego dokumentu i zachowanie go na przyszłość.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że znasz obsługę swojej prasy do ponownego ładowania i matryc przed użyciem wskaźnika długości łuski.
- Zawsze używaj wskaźnika w dobrze oświetlonym i bezpiecznym środowisku.
- Trzymaj wskaźnik z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj wskaźnik pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń przed użyciem.
- Używaj wskaźnika tylko do zamierzonego celu, jak opisano w tej instrukcji.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- **Unikaj Nadmiernego Powiększenia:** Podczas używania wskaźnika upewnij się, że nie powiększasz swojej łuski, ponieważ może to prowadzić do niebezpiecznych awarii.
- **Dokładny Pomiar:** Użyj suwmiarki do dokładnego pomiaru wysokości główki wystrzelonych łusek. Nieprawidłowe pomiary mogą prowadzić do niebezpiecznych praktyk ponownego ładowania.
- **Ostrzeżenie dotyczące Stylu Regulowanego:** Jeśli używasz stylu regulowanego do nabojęw z pierścieniem, pamiętaj, że resizing powinien być ograniczony w okolicy ramienia, aby wydłużyć żywotność łuski.
- **Wskaźniki na Specjalne Zamówienie:** Jeśli używasz wskaźników na specjalne zamówienie, upewnij się, że mierzysz tylko długość łuski, ponieważ niewłaściwe użycie może prowadzić do nieścisłości.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. Ustawianie Wskaźnika:

- Upewnij się, że wskaźnik jest czysty i wolny od zanieczyszczeń.
- Mocno przymocuj wskaźnik do swojej prasy do ponownego ładowania.

2. Pomiar Łusek:

- Włóż wystrzeloną łuskę do wskaźnika.
- Użyj suwmiarki do pomiaru wysokości główki i całkowitej długości.
- Jeśli łuska przekracza dopuszczalne limity, przytnij ją do odpowiedniego rozmiaru.

3. Regulacja Wskaźnika (dla Stylu Regulowanego):

- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi regulacji wskaźnika.
- Upewnij się, że regulacja jest pewna przed użyciem wskaźnika.

4. Pielęgnacja po Użyciu:

- Po użyciu oczyść wskaźnik, aby usunąć wszelkie resztki.
- Przechowuj wskaźnik w bezpiecznym, suchym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniom.

Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte elementy wskaźnika zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj wskaźnika do zwykłych odpadów domowych, jeśli jest nadal funkcjonalny; rozważ jego oddanie lub recykling przez odpowiednie kanały.

Informacje Kontaktowe w Celach Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących WILSON CASE GAGE, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi producenta zawartymi w opakowaniu produktu. Ważne jest, aby skontaktować się z nimi w przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub potrzebnego wsparcia.

Podsumowanie

Przestrzegając wytycznych i instrukcji zawartych w tej instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z WILSON CASE GAGE. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i bądź świadomy potencjalnych zagrożeń związanych z ponownym ładowaniem. Dziękujemy za uwagę na te ważne środki bezpieczeństwa.

WILSON CASE GAGE Turvallisuusohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit WILSON CASE GAGE tuotteen uudelleenkäyttötarpeisiisi. Tämä opas tarjoaa sinulle olennaista turvallisuustietoa tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue tämä asiakirja huolellisesti ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tunnet uudelleenkäyttöprässin ja kuulien toiminnan ennen case gagen käyttöä.
- Käytä case gagea aina hyvin valaistussa ja turvallisessa ympäristössä.
- Pidä case gage lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista säännöllisesti case gage mahdollisten kulumisen tai vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Käytä case gagea vain sen tarkoitetussa tarkoituksessa, kuten tässä oppaassa on kuvattu.

Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- **Vältä Ylisuurentamista:** Käytettäessä case gagea varmista, että et ylisuurennetta brassia, sillä tämä voi johtaa vaarallisiin toimintahäiriöihin.
- **Oikea Mittaus:** Käytä kaliperia tarkasti mittaamaan ammuttujen kuorien päätilaa. Väärät mittaukset voivat johtaa epäturvallisiin uudelleenkäyttökäytäntöihin.
- **Säädettävä Tyyli Huomio:** Jos käytät säädettävää tyyliä belted magnum kuorille, ole tietoinen siitä, että uudelleenkäyttöä tulisi minimoida olkapään kohdalla, jotta kuoren käyttöikä pidentyy.
- **Erityistilaukskuoret:** Jos käytät erityistilaus case gageja, varmista, että mittaat vain kuoren pituuden, sillä väärä käyttö voi johtaa epätarkkuuksiin.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Gagen Asettaminen:

- Varmista, että gage on puhdas ja vapaana roskista.
- Kiinnitä case gage tukevasti uudelleenkäyttöprässiisi.

2. Kuorien Mittaaminen:

- Aseta ammuttu kuori gageen.
- Käytä kaliperia mitataksesi päätilan ja kokonaispituuden.
- Jos kuori ylittää hyväksyttävät rajat, lyhennä se oikeaan kokoon.

3. Gagen Sääto (Säädettävä Tyyli):

- Noudata valmistajan ohjeita gagen säätämiseksi.
- Varmista, että sääto on turvallinen ennen gagen käyttöä.

4. Käytön Jälkeinen Huolto:

- Käytön jälkeen puhdista gage poistamalla mahdolliset jäämät.
- Säilytä gage turvallisessa, kuivassa paikassa vaurioiden estämiseksi.

Hävittämisohteet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet case gage komponentit paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä gagea tavallisessa kotitalousjätteessä, jos se on edelleen toimiva; harkitse sen lahjoittamista tai kierrättämistä asianmukaisilla kanavilla.

Lisätietojen Saaminen

Jos sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita WILSON CASE GAGE tuotteen suhteen, ota yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun, jonka yhteystiedot on sisällytetty tuotepakkaukseen. On tärkeää kääntyä heidän puoleensa kaikissa turvallisuuskysymyksissä tai tuen tarpeessa.

Johtopäätös

Noudattamalla tässä turvallisuusohjeoppaassa annettuja ohjeita ja suosituksia voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen WILSON CASE GAGE tuotteesi kanssa. Aina on tärkeää priorisoida turvallisuus ja olla tietoinen uudelleenkäytön mahdollisista vaaroista. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin tärkeisiin turvallisuustoimenpiteisiin.

WILSON CASE GAGE Säkerhetsinstruktionsguide

Introduktion

Tack för att du valt WILSON CASE GAGE för dina omladdningsbehov. Denna guide syftar till att ge dig viktig säkerhetsinformation för att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt. Vänligen läs igenom detta dokument noggrant och spara det för framtida referens.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att du är bekant med hur din omladdningspress och dies fungerar innan du använder hylsgaget.
- Använd alltid hylsgaget i en väl upplyst och säker miljö.
- Håll hylsgaget utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera regelbundet hylsgaget för tecken på slitage eller skador innan användning.
- Använd hylsgaget endast för sitt avsedda syfte som beskrivs i denna guide.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Undvik överdimensionering:** När du använder hylsgaget, se till att du inte överdimensionerar din mässing, eftersom detta kan leda till farliga funktionsfel.
- **Korrekt mätning:** Använd en skutmått för att noggrant mäta huvudutrymmet på avfytrade hylsor. Felaktiga mätningar kan leda till osäkra omladdningsmetoder.
- **Försiktighet vid justerbar stil:** Om du använder den justerbara stilen för bältesmagasin, var medveten om att omformning bör minimeras vid axeln för att förlänga hylsans livslängd.
- **Specialbeställda hylsgager:** Om du använder specialbeställda hylsgager, se till att du endast mäter hylslängden, eftersom felaktig användning kan leda till felaktigheter.

Instruktioner för installation och användning

1. Installera hylsgaget:

- Kontrollera att hylsgaget är rent och fritt från skräp.
- Fäst hylsgaget ordentligt på din omladdningspress.

2. Mäta hylsor:

- Sätt in den avfytrade hylsan i hylsgaget.
- Använd en skutmått för att mäta huvudutrymmet och den totala längden.
- Om hylsan överstiger acceptabla gränser, trimma den till rätt storlek.

3. Justera hylsgaget (för justerbar stil):

- Följ tillverkarens instruktioner för att justera hylsgaget.
- Se till att justeringen är säker innan du använder hylsgaget.

4. Efter användning:

- Rengör hylsgaget efter användning för att ta bort eventuella rester.
- Förvara hylsgaget på en säker, torr plats för att förhindra skador.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller slitna komponenter av hylsgaget i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte hylsgaget i vanligt hushållsavfall om det fortfarande är funktionellt; överväg att donera det eller återvinna det genom korrekta kanaler.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller bekymmer angående WILSON CASE GAGE, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som ingår i din produktförpackning. Det är viktigt att kontakta dem för eventuella säkerhetsfrågor eller support du kan behöva.

Slutsats

Genom att följa riktlinjerna och instruktionerna som ges i denna säkerhetsinstruktionsguide kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med din WILSON CASE GAGE. Prioritera alltid säkerhet och var medveten om de potentiella farorna som är förknippade med omladdning. Tack för att du uppmärksammar dessa viktiga säkerhetsåtgärder.

WILSON CASE GAGE Bezpečnostní pokyny

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali WILSON CASE GAGE pro vaše potřeby přebíjení. Tento průvodce má za cíl poskytnout vám základní informace o bezpečnosti, které zajistí bezpečné a efektivní používání tohoto produktu. Před použitím si důkladně přečtěte tento dokument a uchovejte si ho pro budoucí reference.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že znáte obsluhu vašeho lisovacího stroje a nástrojů před použitím měřiče nábojnic.
- Vždy používejte měřič nábojnic v dobře osvětleném a bezpečném prostředí.
- Držte měřič nábojnic mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte měřič nábojnic na jakékoli známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Používejte měřič nábojnic pouze k jeho zamýšlenému účelu, jak je popsáno v tomto průvodci.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Vyhnete se nadměrnému zvětšení:** Při používání měřiče nábojnic se ujistěte, že nedochází k nadměrnému zvětšení vaší mosazi, protože to může vést k nebezpečným poruchám.
- **Správné měření:** Používejte kalibr pro přesné měření hloubky nábojnic. Nesprávná měření mohou vést k nebezpečným praktikám při přebíjení.
- **Omezení pro nastavitelný styl:** Pokud používáte nastavitelný styl pro náboje s páskem, buďte si vědomi, že by mělo být minimalizováno přebíjení na rameni, aby se prodloužila životnost nábojnice.
- **Speciální objednávkové měřiče:** Pokud používáte speciální objednávkové měřiče, ujistěte se, že měříte pouze délku nábojnice, protože nesprávné použití může vést k nepřesnostem.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Nastavení měřiče:

- Ujistěte se, že je měřič čistý a bez nečistot.
- Pevně připevněte měřič nábojnic k vašemu lisovacímu stroji.

2. Měření nábojnic:

- Vložte vystřelenou nábojnici do měřiče.
- Použijte kalibr k měření hloubky a celkové délky.
- Pokud nábojnice překračuje přijatelné limity, zkratěte ji na správnou velikost.

3. Úprava měřiče (pro nastavitelný styl):

- Postupujte podle pokynů výrobce pro úpravu měřiče.
- Ujistěte se, že úprava je pevná před použitím měřiče.

4. Údržba po použití:

- Po použití vyčistěte měřič, abyste odstranili jakékoli zbytky.
- Uložte měřič na bezpečné a suché místo, aby nedošlo k poškození.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebené části měřiče nábojnic v souladu s místními předpisy.
- Pokud je měřič stále funkční, nezbavujte se ho v běžném domácím odpadu; zvažte jeho darování nebo recyklaci prostřednictvím správných kanálů.

Kontakt pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo obavy týkající se WILSON CASE GAGE, obraťte se prosím na kontaktní informace výrobce uvedené v balení produktu. Je důležité se na ně obrátit pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo podpory, kterou potřebujete.

Závěr

Dodržováním pokynů a pokynů uvedených v této bezpečnostní příručce můžete zajistit bezpečné a efektivní používání vašeho WILSON CASE GAGE. Vždy upřednostňujte bezpečnost a buďte si vědomi potenciálních rizik spojených s přebíjením. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým bezpečnostním opatřením.